

## BOLETÍN DE SUMARIOS Índice temático

JUNIO, 2012

## ARTÍCULOS DESTACADOS

AGRICULTURA



Fruticultura  
Horticultura  
Floricultura

Nº 356

MAYO

2012

**ALFONSIO LUCAS ESPADAS, FCO.FUENTES BLANC, JOSÉ SERRANO PALAO, VICENTE GANDÍA MUÑOZ, ALFONSO HERMOSILLA CERÓN, ANTONIO ABELLÁN, FELIPE MARTÍNEZ, M<sup>a</sup> JOSÉ PUCHE, LUIS ALFONSO TOMÁS, JUAN PABLO CANTOS**

*Eficacia de algunos fungicidas para el control de Oidio (Uncinula necator) en viñedo.*

Resultados de la eficacia de varios fungicidas aplicados de forma preventiva para el control de la enfermedad, sobre un viñedo de la variedad Cabernet sauvignon, muy sensible al hongo.

**A. MONTSERRAT DELGADO**

*Aplicaciones de las feromonas sexuales para el manejo de plagas de lepidópteros en cultivos hortícolas.*

Una adecuada utilización de las feromonas sexuales de lepidópteros en hortalizas, puede ser una herramienta muy útil en la gestión integrada de estas plagas. Sin embargo, su uso en campo no siempre es sencillo ni correcto, por lo que los resultados obtenidos no se corresponden con los esperados.

En este artículo se establecen los objetivos para los que estos semioquímicos pueden ser utilizados en horticultura y cuales son los factores que influyen en sus resultados, tanto en la determinación de los niveles de riesgo como en el control directo de algunas plagas.

**M. PAU BRETÓ, RUTH CEBOLLA, ALVARO GARCÍA DE YZAGUIRRE, RAMON CARRERES**

*Selección asistida por marcadores de variedades de arroz con alto valor culinario*

El Departamento del Arroz del IVIA lleva prácticamente cien años dedicado a obtener nuevas variedades de arroz que satisfagan las demandas del sector. Inicialmente este Centro se creó para evitar "falladas" del nivel de la que se produjo en los arrozales valencianos en 1911, probablemente como consecuencia de un brote de pyriculariosis (causada por el hongo Magnaporthe grisea); con posterioridad ha dedicado principalmente sus esfuerzos a obtener variedades que combinaran las mejores características agronómicas, para favorecer la más alta productividad en diferentes regiones arroceras de España





**Nº 356**

**MAYO**

**2012**

**FCO.VILCHES MARTÍNEZ, JORGE VILCHES MORA, JAVIER PÉRES GONZÁLEZ, FLORENCIA VILCHES MORA, FCO VILCHES MORA**

*Eficacia y selectividad de cabrio (Piraclostrobin 25 EC) en el control de Mycosphaerella nawae en Caqui.*

En este trabajo realizado en la campaña 2010 en España, se estudiaron diferentes dosis de Cabrio (Piraclostrobin 25 EC) de la misma BASF, para el control de Mycosphaerella nawae en Caqui, evaluándose el porcentaje de ataque de dicho patógeno a nivel foliar ( 6 estimaciones por parcela elemental), nº de frutos anormalmente maduros en el árbol por parcela elemental y nº de frutos anormalmente maduros caídos en el suelo por parcela elemental.



**Nº 107**

**ABRIL-MAYO 2012**

*Variedades y plantaciones de olivar andaluz*

El envejecimiento del olivar supone un obstáculo para la mecanización y la reducción de costes de recolección

*Caracterización de los frutos de la cosecha*

En explotaciones olivareras con diferentes variedades de aceituna es necesario caracterizarlas para conocer el aceite que podemos obtener

*El rejuvenecimiento del olivar en seto*

Este proceso se puede hacer de forma escalonada con la finalidad de mantener una parte de la cosecha mientras se rejuvenece la otra y debe acortar al máximo el periodo improductivo.



**Nº 346**

**MAYO**

**2012**

**CARLOS BERNAT**

*Evolución de las innovaciones técnicas de motocultores y tractocarros*

Los motocultores y los tractocarros pueden tener una importancia primordial como herramienta principal o complementaria en muchos tipos de explotación agrícola, forestal de jardinería o incluso en empresas de



mantenimiento urbano. Se trata en estas líneas su evolución, desde que aparecieron en el mercado conocidos más comúnmente como máquinas de cavar hasta hoy en día, en que la incorporación de elevada tecnología y la gran seguridad que aportan al operario que las maneja las ha convertido en máquinas fundamentales para muchas explotaciones.

#### **MANUEL J. RUIZ TORRES**

##### *Perspectivas del control biológico de la polilla del olivo*

En la actualidad, el prais es objeto de una notable presión insecticida, lo que unido a que el momento de la floración es cuando la comunidad de artrópodos es más sensible a los tratamientos, hace que los trabajos de control de la polilla del olivo puedan tener una importante repercusión en el conjunto del agrosistema del olivar, debilitando las posibilidades de lucha biológica contra esta y otras plagas. En el Laboratorio de Producción y Sanidad Vegetal de Jaén se han realizado frecuentes prospecciones de parsitismo en prais, analizando en este artículo algunos de los resultados de las mismas.

#### **RAMÓN MECO MURILLO, CARLOS MANUEL LACASTA DUTOIT**

##### *Beneficios de la rotación de cultivos herbáceos de secano en agricultura ecológica*

Los sistemas de cultivos extensivos de secano, muy comunes en el pasado por toda Europa, se encuentran especialmente confinados, hoy en día, en la región mediterránea. Las producciones de cereales, leguminosas y oleaginosas de secano, junto con la vid y el olivar, constituyen por su extensión, la base sobre la que se sustenta la conservación del medio rural, en su más amplia acepción, en muchos países de la cuenca. Tanto por su importancia económica, como por la población rural que acogen, se practica, a menudo, en combinación con el pastoreo de rastrojos y barbechos. La utilización habitual de agroquímicos, especialmente herbicidas, es relativamente baja y una gran proporción se deja en barbecho cada año. En otras palabras, el manejo de estos agrosistemas según la terminología actual se podría considerar casi ecológico.

#### **DRA. J. LABRADOR**

##### *Los abonos verdes, mucho más que una técnica para la fertilización del suelo en la producción ecológica*

En la línea del manejo de cultivos con fines fertilizantes y protectores del suelo, los denominados abonos verdes son opciones tradicionalmente utilizadas y en la actualidad forman parte habitual del manejo ecológico de los agrosistemas. Estos cultivos, si se realizan correctamente, no sólo tienen ventajas sobre la fertilidad y la conservación del suelo, sino que también pueden optimizar el desarrollo del cultivo siguiente en la rotación, ofreciendo al mismo tiempo una mayor diversidad en el aporte y una mayor autonomía en el diseño de la gestión orgánica de la finca, algo que puede traducirse en



un balance económico favorable para el agricultor

**I. GARCÍA TEJERO, L.M. VÉLEZ, A. HERNÁNDEZ, J. GARCÍA, A. SALGUERO, V.H. DURÁN, J.L. MURIEL**

*Implicaciones agronómicas del riego deficitario en el almendro en el Valle del Guadalquivir*

La conservación y gestión sostenible de los recursos suelo y agua constituye uno de los mayores retos de los sistemas agrícolas. Este trabajo recoge los resultados más relevantes referidos a los efectos agronómicos del déficit hídrico en una parcela de almendros adultos Guara de once años de edad localizada en la vega del Guadalquivir. En este sentido se definieron dos estrategias de riego deficitario: un tratamiento de riego deficitario controlado (RDC) y un tratamiento de riego deficitario de baja frecuencia (RDBF).

**MANUEL RODRÍGUEZ CACHÓN, ALICIA GARCÍA VAQUERO, CONSTANTINO CAMINERO, ABEL BARRIOS Y ANGEL HERNÁNDEZ**

*Presente y futuro de los herbicidas en leguminosas*

El control de mala hierba de hoja ancha es pre y postemergencia y la falta de variedades adaptadas, productivas y tolerantes a estreses bióticos y abióticos son los principales factores determinantes de la disminución de superficie sembrada del cultivo de leguminosas grano autóctonas en España. Si bien el presente es un poco desalentador, el futuro se presenta con varias soluciones

**MIGUEL MONTES BORREGO, SERGIO ARANDA OCAMPO, BLANCA B. LANDA**

*Bacterias autóctonas de acebuches contra la Verticilosis del olivo*

La verticilosis del olivo se ha consolidado como la enfermedad más preocupante para este cultivo en España por su amplia distribución, intensidad y gravedad de las pérdidas que ocasiona. Este artículo presenta aspectos novedosos sobre el desarrollo de una de las estrategias de control más respetuosas con el medio ambiente como es el uso de agentes de control biológico

**GEMMA MATURA, JOSÉ S. TORRECILLA**

*Aprovechamiento y valorización de los residuos del olivar*

El aprovechamiento de los residuos sector oleícola es un objetivo fundamental para solucionar un problema medioambiental de gran importancia. Debido a su alto poder contaminante y su difícil eliminación, los residuos deberían necesariamente ser reutilizados para la obtención de subproductos, aprovechables para las distintas industrias, convirtiendo de esta forma el problema en solución. En este artículo se valorará el proceso de producción y el aprovechamiento industrial de los residuos del olivar, contrastándolo con las diferentes líneas de investigación que se están desarrollando en la actualidad





Nº 346

MAYO

2012

**VÍCTOR GONZÁLEZ**

*Situación actual y perspectivas de la agricultura ecológica en España*

La producción agroalimentaria ecológica es todavía emergente por su escaso período de existencia como sector diferenciado, que ronda entre los veinticinco y treinta años, pero dentro del gigantesco macrosector agroalimentario mundial experimenta un rápido crecimiento, con intensos procesos de implantación y expansión en numerosos países y en todos los continentes. Además presenta buenas expectativas, a pesar de los frecuentes ataques recibidos desde distintas instancias y del cuestionamiento a la eficacia de sus métodos.

**GANADERÍA**



Nº 79

MAYO-JUNIO 2012

**V. PEREIRA, C. CASTILLO, J. HERNÁNDEZ, M. LOPEZ-ALONSO, A ABUELO, J.L. BENEDITO**

*Deshidratación y diarreas neonatales en terneros*

La diarrea neonatal es la alteración el aparato digestivo que afecta a terneros desde el nacimiento hasta las 2-3 semanas de vida, siendo la enfermedad con mayor incidencia en los terneros recién nacidos en una explotación de ganado vacuno. Va a interrumpir el desarrollo normal de los terneros, y en algunos casos, puede producir la muerte del animal.

*sistemas de alimentación artificial de terneros con leche natural y maternizada*

La leche representa para los rumiantes el alimento esencial para un buen crecimiento. Existen diferentes formas de suministrar leche a los terneros, que pueden ser clasificados en dos grandes grupos: natural, cuando el ternero mama directamente de la vaca y artificial, cuando el ternero es separado de la madre y se le administran leches tratadas para conseguir reducir peligros de infecciones y acortar el periodo de crianza.



PESCA Y ACUICULTURA



Nº 129 MAYO-JUNIO 2012

*Una investigación de la Universidad de Valencia estudia las enfermedades en peces de interés comercial*

Investigadores del Institut Cavanilles de Biodeversitat i Biologia Evolutiva de la Universitat, en el Parc Científic, de Valencia, han descrito por primera vez los componentes celulares y los mecanismos involucrados en ciertas fases de la proliferación de los mixozoos, animales parásitos microscópicos que producen enfermedades en peces de interés comercial, en acuicultura y pesquería. El trabajo, publicado en la revista Plos ONE, se ha realizado en colaboración con dos centros europeos reconocidos internacionalmente por su investigación en parasitología y acuicultura

*Un proyecto trata de conocer la reproducción de los cefalópodos*

El CSIC investiga la reproducción de cefalópodos de interés comercial en los fondos marinos del parque de las Islas Atlánticas, así como en las Islas Cíes, de Galicia, con el objetivo de identificar y caracterizar sus hábitats y preservarlos. Esta investigación se realizará también en la isla de Cabrera ( Mallorca)

SECTOR AGROALIMENTARIO

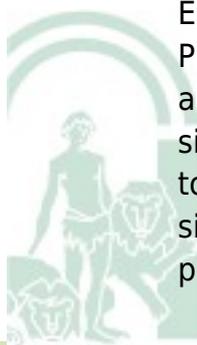


Nº 206 MAYO 2012

**SARA BOVER-CID & MARGARITA GARRIGA**

*Simulador HP3: una herramienta de fácil uso para la predicción del efecto de las altas presiones en productos cárnicos*

En este artículo se presenta una plataforma web (Hig Pressure Processing Predictor, HP3) que permite simular y evaluar la inactivación bacteriana en alimentos tratados por alta presión. Como sistema informático de fácil uso, el simulador se ha desarrollado en el IRTA como herramienta de soporte para la toma de decisiones dentro de la gestión de la seguridad alimentaria. Así, el simulador HP3 permite estimar los criterios de proceso (por ejemplo de presión, tiempo y temperatura) compatibles con los Objetivos de Seguridad



Alimentaria

**JOSÉ SANCHEZ DEL PULGAR, ANA I. CARRAPISO, RAQUEL REINA, CARMEN GARCÍA.**

*Diferencias en los ácidos grasos intramusculares minoritarios entre jamones de cerdo ibérico de monatera y de cebo de campo.*

El perfil de ácidos grasos de la grasa de los cerdos ibéricos es diferente según su sistema de alimentación. Los autores de este trabajo han analizado las diferencias existentes en los ácidos grasos minoritarios entre los jamones de cerdos ibéricos alimentados en montanera y aquellos en régimen semiextensivo con un pienso enriquecido en ácido oleico

**ALBERTO LORÉS, TERESA PÉREZ BERIAIN, PEDRO RONCALÉS**

*Desarrollo del color y el flavor en jamones curados con y sin nitrificantes.*

*Implicaciones en la seguridad alimentaria.*

Estudio sobre la formación del color en jamones elaborados con distintas concentraciones de nitrato, iguales o inferiores a la máxima permitida, o incluso sin nitratos añadidos, investigando las moléculas formadas en cada caso, así como sus propiedades en función del pH del jamón.



publicidad

n° 129

CEPSA .....	2
MOGGARO .....	15
BALENCIAGA .....	29
BALFEGO .....	35
NABERAN .....	37
OLIVEIRA .....	41
GUASCOR .....	47
ASTILLEROS ARMON .....	55
A.P. BILBAO .....	65
TVMAC .....	80

portada



La grúa Carola en el Museo Marítimo Ría de Bilbao.  
Foto: J.R.V.

# sumario

## 14 y 15

Comienza la temporada de atún con unas cuotas muy bajas



La campaña de cerco de atún rojo se ha puesto en marcha con una precariedad absoluta de posibilidades de capturas. Y, es que a España le corresponden 2.411 toneladas; una cifra, cuya captura, se alcanzará en poco tiempo. Cerca de seis barcos han iniciado esta campaña, desde el día 15 de mayo. Las cuatro almadabras del Sur de España, la de Conil, Barbate, Tarifa y Zahara, tienen 657 toneladas de cuota. Los precios de las primeras capturas han sido muy elevados, en los primeros días. El primer atún de almadabra, en Zahara, se vendió a 22 euros-kilo. En su mayor parte, la carga se envía a Japón. El sector confía en que se alcanzará esa cifra rápidamente porque el recurso está en franca mejoría, a lo que suman un estricto control sobre las capturas y su trazabilidad. Los barcos de cerco del Cantábrico tienen una cuota cerca de 150 toneladas

## 22 a 25

La Reforma de la PPC va camino de suprimir 6.000 puestos de trabajo



El sector pesquero español está viendo con preocupación las negociaciones para la reforma de la PPC. La merma de empleos europeos podría ser superior, de 25.000 a 30.000, según Cepesca, que sin embargo no ha cuantificado cuál sería la pérdida para España si sale adelante el proyecto de Bruselas, aunque algunas voces hablan que pueden suponer sobre los cerca de 6000 empleos españoles. Cepesca considera que las ideas que plantea la CE son "imposibles" de aplicar, como por ejemplo la eliminación de los descartes (capturas no deseadas de peces que después, muertos son arrojados al mar) o el objetivo de conseguir en 2015 un "rendimiento máximo sostenible" de existencias en el mar. Cepesca también se ha referido a los debates en la UE sobre el Fondo Europeo y Marítimo de Pesca (FEMP), en el que la CE propone suprimir las ayudas al desguace desde 2014, al igual que los apoyos a las paralizaciones temporales de la flota

JUNTA DE ANDALUCÍA  
CONSEJERÍA DE AGRICULTURA Y PESCA  
HEMEROTECA

Registro de entrada: \_\_\_\_\_  
N.º: \_\_\_\_\_  
Fecha: 20 JUN 2012

## 40 y 41

La campaña de la anchoa lleva recogidos 5,4 millones de kilos

La campaña de la anchoa lleva descargados cerca de 5.476.000 kilos, a un precio de 2,325 euros-kilo, con una facturación de 11,7 millones de euros. La campaña es muy similar a las 2010 en capturas y facturación, pero menos de los 8.753.000 del 2011 en el que se facturaron 18 millones de euros. Después de varios días en que se consiguió descargar anchoa grande, entre 24 a 28 granos o piezas en el kilo, adquiridos por los conserveros a precios de 3,5 euros-kilo, se produjeron capturas de anchoa pequeña que redujeron los precios entre 1 a 1,7 euros kilos para la anchoa de 40 a 45 granos en el kilo. La aparición de anchoa pequeña, las largas travesías que tienen que realizar, el bajo precio ha conducido a que algunos barcos gallegos que atracaban en Ondarroa hayan decidido no seguir en la campaña y volver a Galicia. "Nos sale más rentable la pesca del verdel que de la anchoa", señalan.



## 72 y 73

La construcción de metaneros abriría una vía de trabajo a los astilleros

China y Corea se ha adelantado a Europa en la construcción de buques metaneros, barcos del futuro por el importante papel que va a jugar el transporte marítimo de gas natural licuado, frente a la reducción progresiva del petróleo. Esta es la conclusión del congreso: Mercados, operativa y alternativas de futuro del Gas Natural Licuado. En las ponencias se ha mostrado de la necesidad de construir nuevos buques metaneros. Navieras españolas, como Duchenne España, poseen 9 barcos metaneros navegando, 2 de ellos fueron construidos, en Sestao, en 2007 y otro en Puerto Real; mientras que en el resto fueron construidos en Europa. La puesta en marcha de estas construcciones aliviaría la crítica situación de los astilleros españoles.



y además...

## 6 a 13

Entrevista: Marta Crespo y David Martínez Cañabate.

## 14 a 18

Cataluña: Comienza la campaña de atún rojo. Conflicto Balfegó y Cofradías.

## 19 a 27

España: La pesca artesanal. Ayudas para la reforma. Debate de la PPC en Donostia. Rendimiento Máximo Sostenible.

## 28 y 29

Internacional: La OMI y los polizones.

## 30 a 39

España: Recortes de presupuestos, Pérdida de empleo. Polizones, Peligra el caladero argentino. Renovación de flota.

## 40 a 48

Euskadi: Anchoa, Accidentes marítimos, Azti, Luis Fernández.

## 49

Andalucía: Conflicto Gibraltar pescadores del Sur.

## 49 a 53

Investigación: Cefalópodos. Enfermedades en peces. Investigaciones.

## 54 a 56

Acuicultura: Problemática de este sector.

## 57 a 61

Galicia: Naval gallego. El finning. Nuevo Confurco, Expomar.

## 62 a 68

Comercialización: Seafood Bruselas, Seafood Barcelona, Melva y caballo, Pescaviar.

## 69 a 76

Astilleros: Balenciaga, MetalShips, Astilleros Santa Pola, Freire, Metaneros, Acciona, Xunta y PEMEX, Construcciones de atuneros. Estudio de eficiencia. Tax-lease.

**Director del ISM:**  
Luis Casqueiro Barreiro.

**Director:**  
Vidal Maté.

**Redacción:**  
Raúl Gutiérrez, Ana Díaz, Jesús M. Salamanca y Ana Munguía.

**Fotos:**  
Jesús Navarro, J.M. González Vallecillo y Adolfo Ortiueira

**Secretaría:**  
Concha Serrano.

**Alicante:** Casa del Mar. Acceso Muelles del Poniente, 2. Tel. 965 12 65 23.

**Almería:** Casa del Mar. Puerto Pesquero, 1. Tel. 950 62 02 11.

**Baleares:** Casa del Mar. Muelle Viejo, 15. Palma de Mallorca. Tel. 971 72 56 06.

**Barcelona:** Casa del Mar. C/Albareda, 1. Tel. 93 443 96 00.

**Cádiz:** Casa del Mar. Avda. de Vigo, s/n. Tel. 956 25 17 03.

**Cantabria:** Casa del Mar. Avda. Sotileza, s/n. Santander. Tel. 942 21 46 00.

**Cartagena:** Casa del Mar. C/Pez, 1. Cartagena (Murcia). Tel. 968 50 20 50.

**Castellón:** Casa del Mar. Plaza Miguel Peris y Segarra, s/n. Grao de Castellón. Tel. 964 28 30 72.

**Ceuta:** Casa del Mar. Avda. Cañonero Dato, 20. Tel. 956 50 02 40.

**Gijón (Asturias):** Casa del Mar. Avda. Príncipe de Asturias, 76. Tel. 98 532 71 00.

**Guipúzcoa:** Casa del Mar. C/Marinos, 1. Pasaia (Guipúzcoa). Tel. 943 40 40 00.

**Huelva:** Casa del Mar. Avda. Hispanoamérica, 9. Tel. 959 25 74 11.

**A Coruña:** Casa del Mar. Avda. Ramón y Cajal, 1. Tel. 981 28 70 00.

**Las Palmas:** Casa del Mar. C/León y Castillo, 322. Tel. 928 49 46 45.

**Lugo:** Oficina Administrativa. Carril dos Loureiros, 17. Tel. 982 22 50 10.

**Madrid:** Oficina Administrativa. C/Churruca, 2. Tel. 91 591 99 00.

**Málaga:** Oficina Administrativa. Pasillo del Matadero, 4 (Puente del Carmen). Tel. 95 235 93 61.

**Melilla:** Casa del Mar. Avda. de la Marina Española, 7. Tel. 95 267 88 00.

**Santa Cruz de Tenerife:** Casa del Mar. Avda. de Anaga, s/n. Tel. 922 59 89 00.

**Sevilla:** Oficina Administrativa. C/Fernando IV, 1. Tel. 95 428 60 28.

**Tarragona:** Casa del Mar. C/Francisco Bastos, 19. Tel. 977 19 10 00.

**Valencia:** Casa del Mar. Avda. del Puerto, 300. Tel. 96 331 99 00.

**Vigo:** Casa del Mar. Avda. de Orillamar, 51. Tel. 986 21 61 00.

**Vilagarcía de Arousa:** Casa del Mar. Avda. de la Marina, 23. Vilagarcía de Arousa (Pontevedra). Tel. 986 50 17 81.

**Vizcaya:** Oficina Administrativa. C/Virgen de Begoña, 32. Bilbao (Vizcaya). Tel. 94 412 61 00.

**Redacción y Administración:**  
Churruca, 2. 28004 Madrid.  
Teléfonos: 91 591 99 20 y 91 591 99 07.  
Fax: 91 591 99 19.  
revista.mar.ism@seg-social.es  
www.seg-social.es

**Diseño:** Editorial MIC [www.editorialmic.com](http://www.editorialmic.com)

**Imprime:** Editorial MIC

**Depósito Legal:** M.16516/1963

**NIPO:** 793-12-001-0

MAR no se hace responsable de las opiniones vertidas en los artículos y entrevistas publicados. Sólo se considerarán opiniones de MAR aquellas que vayan suscritas por su director o aparezcan en forma editorial. Se podrán reproducir total o parcialmente los trabajos publicados en MAR, citando la procedencia y solicitando la autorización de la revista.

Descárgate la revista en tu smartphone



# e n este número

Nº 515 MAYO 2012

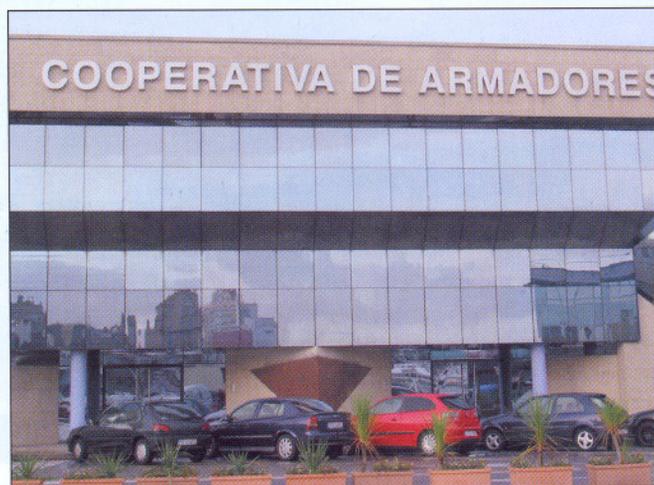
**JUNTA DE ANDALUCÍA**  
**CONSEJERÍA DE AGRICULTURA Y PESCA**

**BIEMEROTECA**

Registro de entrada: \_\_\_\_\_

N.º: \_\_\_\_\_

Fecha: **6 20 JUN 2012**



**6**

## IX ASAMBLEA DE LA FEDERACION DE COFRADÍAS

El sector de la baja altura reclama un mayor protagonismo en la política de pesca

**16**

## OTRA PAC ES POSIBLE

Armadores de altura y gran altura reclaman otra reforma de la PPC que no atente contra el futuro de la flotas.

**40**

## “ESPERANZA DEL MAR”

El barco hospital del ISM cumple 30 años atendiendo al sector de la pesca en el mar.

**DESCARGA “MAR” EN INTERNET:**

[www.seg-social.es](http://www.seg-social.es)

**CONSULTA DE NÚMEROS ANTERIORES:**

[www.seg-social.es](http://www.seg-social.es) - aptdo. CONÓGENOS

→ Publicaciones Publicaciones por contenidos Revista MAR

Esta revista se edita en papel reciclado, en cumplimiento de la Orden PRE/116/2008 del 21 de enero, por la que se publica el Acuerdo del Consejo de Ministros por el que se aprueba el Plan de Contratación Pública Verde de la Administración General del Estado y sus Organismos Públicos y las Entidades Gestoras de la Seguridad Social

- 6 IX Asamblea de la Federación de Cofradías
- 13 Entrevista Genaro Amigo
- 16 Propuestas para otra PPC
- 22 Gestión de la política de pesca
- 30 Jornadas de Acuicultura
- 34 Menos consumo de pescado y más caro
- 40 Aniversario del Esperanza del Mar
- 42 Prevención de riesgos en barcos del ISM
- 44 Política de pensiones
- 48 Los accidentes laborales
- 50 Lucha contra el fraude
- 52 Medidas de seguridad en los cruceros
- 55 Salón Náutico
- 56 Astilleros sin ayudas
- 58 Grandes siniestros en el mar
- 62 Fauna marina en el Estrecho
- 68 De costa a costa
- 72 Página médica
- 74 Noticias breves

4

24

27

36

40

48



#### Agrícola

Golpe a la agricultura española

#### Gabinete Jurídico

Las discrepancias del sigpac con la realidad de las parcelas agrícolas:

Actuaciones a seguir en la solicitudes de pagos directos

#### Ganadería

El PE refuerza el poder de los ganaderos para negociar los precios de la leche

#### Internacional

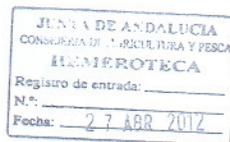
Objetivos de bajo nivel en las negociaciones de la Ronda de Doha durante 2012

#### Actividad Sindical

Los conejos invaden el campo

#### Otras Noticias

John Deere celebra el 175 aniversario de la Compañía en Fima 2012



EDITA: ASOCIACIÓN AGRARIA JOVENES AGRICULTORES

C/ Agustín de Bethencourt, 11, 2ª planta,  
28003 MADRID • Tel.: (91) 533 67 64  
Fax: (91) 534 90 86 - 535 11 02

DIRECTOR  
Juan Sánchez-Brunete

REDACCIÓN TÉCNICA  
Adolfo Alcalde - Juan J. Álvarez - José Carlos Caballero - José Ramón Díaz - Gregorio Juárez - Estrella Larrazabal - Ignacio López - Mª Dolores Magán - Pedro Narro -  
Fernanda Pastor - José Ugarrío - José Antonio del Olmo - Miguel Ángel Triguero - Adoración Llorente - Laura Fernández - Noelia García

CONSEJO DE REDACCIÓN  
Pedro Barato - José Ángel Alegría - Ricardo Serra - Juan Pérez Miramontes - Cristóbal Aguado - Ramón Artime - Henry Sicilia - Antonio Zahonero - José Mª Cebollada -  
Donaciano Dujón - José Pérez Cuenca - Manuel Vázquez - Lino Rodríguez - Albert Castelló - Félix Barahán

PUBLICIDAD  
Fernanda Pastor Muñoz

MAQUETACIÓN  
José Carlos López

PREIMPRESIÓN  
LUMIMAR, S.L.

IMPRESIÓN  
CGA, S.L.  
D.L.: M-5183/1988

<http://www.aajp.com>

email: [fernanda.pastor@ajp.com](mailto:fernanda.pastor@ajp.com)

# T

Manteniendo el campo manteniéndonos la vida

# Tierra y VIDA

Revista informativa profesional de la Asociación Agraria de Jóvenes Agricultores de Sevilla

Año XXXV  
Mayo - junio 2012

396  
NÚMERO

# Sumario



10

**ANÁLISIS DEL GUADALQUIVIR**  
ASAJA-Sevilla expone a los responsables de la CHG los problemas de la cuenca



12

**XXVIII JORNADA GANADERA**  
La sequía, los bajos precios y los altos costes de los piensos principales preocupaciones



16

**LIFE ESTEPARIAS**  
ASAJA-Sevilla desarrolla una campaña de sensibilización en Écija



17

**MEDIO AMBIENTE**  
ASAJA constituye PROBIOMASA junto a diversos colectivos



Portada: El presidente de ASAJA-Sevilla, Ricardo Serra, junto al comisario de Agricultura, Dacian Ciolos, en Bruselas.

**Junta de Andalucía**  
CONSEJERÍA DE AGRICULTURA Y PESCA  
**HEMEROTECA**

Registro de entrada:  
N.º: 08 JUN 2012

En este NÚMERO **pág. 04**

**ASAJA Informa** **pág. 05**

**GANADERÍA** **pág. 12**

**Medio AMBIENTE** **pág. 16**

**Nuestro CAMPO** **pág. 20**

**ASAJA**  
SEVILLA  
LOS PROFESIONALES



GLOBAL PRESS

### Edita

D.L.: SE-246-91  
Asociación Agraria Jóvenes -  
Agricultores (ASAJA) de Sevilla  
Avda. San Francisco Javier, 9. Edificio  
Sevilla 2, pl. 3 - mód. 22. 41018 Sevilla.  
Tel.: 95 465 17 11 (20 líneas).  
Fax: 954 64 47 73  
www.asajasev.es  
asajasev@asajasev.es

**Presidente** Ricardo Serra Arias

**Secretario General Técnico**

Eduardo Martín

**Coordinador Servicios Técnicos**

Antonio Caro

**Dirección** Quiliano Jaraiz

**Redacción** Marta Ortega

**Colaboran en este número**

Pedro Narro

José Fernando Robles

**Diseño y Coordinación editorial**

Global Press Comunicación Integral:  
Rocío Manteca / Paloma Rodríguez /  
Carlos Javier Aguilar  
Avda. San Francisco Javier, 24. Edificio  
Sevilla 1, pl. 9 - mód. 7  
Tel. 954 92 32 33 / 954 65 75 27  
gp@globalpress.es

### Publicidad:

Antonio Sarmiento Tel.: 954 65 17 11 - Global Press: 954 92 32 33 - 615 32 91 22

**Horario de verano:** De Lunes a Jueves: de 8:00 h. a 15:00 h. Viernes: de 9:00 h. a 14:00 h.

**PUBLICACIONES ALIMARKET, S.A.**  
 Valentín Beato, 22 - 3ª planta - 28037 Madrid  
 Tfno: 913 274 340 Fax: 913 274 522  
 Internet: www.alimarket.es  
 E-mail: informa@alimarket.es

**Redacción  
DIRECTOR**

Oscar Moreno (oscar.moreno@alimarket.es)

**JEFES DE SECCIÓN  
Bebidas y Envase:**

Antonio Martínez (antonio.martinez@alimarket.es)

**No Alimentación:**

Pilar López (pilar.lopez@alimarket.es)

**Distribución:**

Raquel Segura (raquel.segura@alimarket.es)

**Logística y Transporte:**

Cristóbal Álamo (cristobal.alamo@alimarket.es)

**REDACTORES**

Herminia Martínez, Milagros Rodero,  
 Ana B. Antelo, Javier Rodríguez,  
 Mercedes Martínez, Mari Cruz Bellón,  
 Juan José Guisado, Carlos Rija, Vanessa Verde,  
 Susana Rodríguez, Marta Castillo, Héctor Heras,  
 Enrique Durán, Carlos Sánchez, Eva Casado,  
 Gema Villegas, Mónica García, Olga Díaz,  
 Rebeca Jaén, Marivi Monje y Patricia Alcubilla

**DISEÑO y MAQUETACIÓN**

Antonio G. Arranz -director-  
 Juan José Maroto -jefe de sección-  
 Yolanda García, Rafael Rincón  
 y José Costumero

**Publicidad**

Ana Fernández -jefa de publicidad-  
 (ana.fernandez@alimarket.es)

Eva Villalba (eva.villalba@alimarket.es)

Clara Retamar (clara.retamar@alimarket.es)

Ainhoa Rodríguez (ainhoa.rodriguez@alimarket.es)

María Fernández (maria.fernandez@alimarket.es)

Claret García (claret.garcia@alimarket.es)

Candelas Alonso (candelas.alonso@alimarket.es)

Raquel González (raquel.gonzalez@alimarket.es)

**Suscripciones**

cliente@alimarket.es

**Suscripción Anual:**

Península y Baleares: 334,88 €  
 Canarias, Ceuta y Melilla: 335,00 €

Ejemplar suelto: 42,00 €

Depósito Legal: M-16.280-1992 ISSN: 1134-8151

Impresión: GRÁFICAS JOMAGAR, S.L.

Tirada: 8.000 ejemplares (auditada)



**Edita**

**PUBLICACIONES ALIMARKET, S.A.**

Consejeros Delegados:

Carlos Guerrero (carlos.guerrero@alimarket.es)

Juan D. Navarro (juan.navarro@alimarket.es)

**Dirección General:**

Isabel Bajo (isabel.bajo@alimarket.es)

**Dirección de Contenidos:**

Juan Carlos Matarrubia (jc.matarrubia@alimarket.es)

**Dirección Comercial:**

Sergio Resille (sergio.resille@alimarket.es)

**Administración:**

Antonio Abad (antonio.abad@alimarket.es)

**Director de TIC:**

José Alberto Porras (alberto.porras@alimarket.es)

# SUMARIO

## SECCIONES

<b>Indicadores</b>	4
<b>En primer plano</b>	6
<b>Actualidad</b>	13
<b>Lanzamientos</b>	29
<b>Tendencia</b>	40
<b>El producto en el lineal</b>	46
<b>Contexto</b>	56
<b>Nuevos Productos</b>	264
<b>Y además...</b>	266

**Supermercados:**

Tamaño, ajuste y cliente, epicentro de las decisiones

59

**Fidelización en Supermercados:**

La personalización y sencillez triunfan

106

**Snacks:**

Con la vista en el exterior

141



**Bolton International Group entra en Calvo**

13



Actualidad

**Los RTS refrescan**

el mercado de licores

156

**Frutas subtropicales:**

Un mercado de amplio recorrido

163

**Desodorantes:**

Las compras dinamizan el sector

176

**Derivados de tisu:**

En plena efervescencia

180

**Vehículos Industriales y Comerciales:**

El parque no se recupera

186



**Soluciones de eficiencia energética: mucho más que una alternativa**

40



Tendencia

**Soluciones tecnológicas para la logística:**

Se impone la nube

195

**Embalaje Logístico:**

Ofrecer más con menos

204

**Los fabricantes lideran el lineal de refrigerados panificados**

46



El producto en el lineal

## REPORTAJES

**Repostería Congelada:**

El retail genera

el grueso del consumo

116

**Sector Avícola:**

Continúan los ajustes

125



S

U

## COMENTARIOS 7

*Ferias y certidumbre de la incertidumbre*, por Ricardo J. Hernández, director de Área, é *Invetir para crecer ante el peligro*, por Diego M. Blázquez, redactor jefe de Área Cárnica de Grupo C de Comunicación Interprofesional S.L.

9-28

Asici muestra en unas jornadas el impulso innovador del sector ibérico. Amec saca a la luz los resultados de sus empresas en el último ejercicio. El presupuesto de agricultura se reduce.



M

## 29-35 EXPORTACIÓN



Entrevistamos a Paloma Escorihuela, jefe de Área de Productos Agroalimentarios del ICEX; conocemos los resultados de la exportación de jamón curado en nuestro país; Rusia cierra las fronteras a la comercialización de animales vivos procedentes de Europa.



A

## 40-47 EMPRESAS



Entrevistamos a Josu Tornay, director general de Kide, que nos da a conocer las últimas novedades del sector de refrigeración. Visitamos las instalaciones de Adfood; Andher y Cryovac presentan sus últimas novedades, y los cerditos de Embutidos Villar Traen Suerte.



R

## 49-77 FERIAS Y EVENTOS

Conocemos los resultados de la pasada edición de Alimentaria Barcelona; el Salón del Jamón Ibérico de Jerez de los Caballeros cierra sus últimos detalles. Mientras, los salones Bta e Hispack calientan motores. Para saber los últimos detalles entrevistamos a Lluçia Casellas, presidente del Comité Organizador de Bta, y a Víctor Alves, director de amec-aefermac, asociación que ha jugado un destacado papel en la organización del evento de la ciudad condal.



O

# Sumario 206

JUNTA DE ANDALUCIA  
CONSEJERÍA DE AGRICULTURA Y PESCA  
HEMEROTECA

Registro de entrada: \_\_\_\_\_  
N.º \_\_\_\_\_  
Fecha: 20 JUN 2012

euocarne  
Mayo 2012



Barcelona volvió a acoger una nueva edición conjunta de **Hispack & Bta.**, una cita repleta de **actividades** (pags. 38-43) y **novedades** (pags. 70-80). Este año se ha demostrado un mayor grado de confianza entre los empresarios merced quizás a la mejora del sector alimentario anunciada por la FIAB en su **Informe Económico 2011** (pags. 68 y 69).



Descargue este número en  
**euocarne**digital

**38** Hispack & Bta. se consolida con la mirada puesta en el futuro y el exterior

*David Barreiro. euocarne*

**44** Desarrollo del color y el flavor en jamones curados con y sin nitrificantes. Implicaciones en la seguridad alimentaria

*Alberto Lorés, Teresa Pérez Beriain y Pedro Roncalés*

**50** Efectos del peso de la pieza y del tiempo de salado en las mermas, composición química, color y textura de jamones gallegos

*Franco, D., Varela, M., Núñez, J.M. y Lorenzo, J.M.*

**57** Diferencias en los ácidos grasos intramusculares minoritarios entre jamones de cerdo ibérico de montanera y de cebo de campo

*José Sánchez del Pulgar, Ana I. Carrapiso, Raquel Reina y Carmen García*

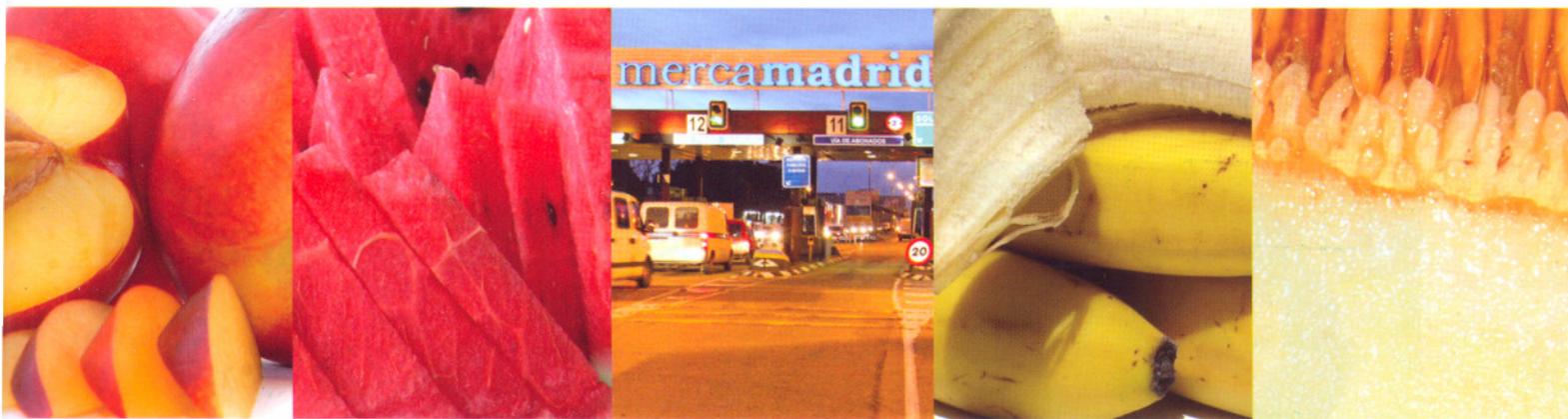
**62** Simulador HP<sup>3</sup>: una herramienta de fácil uso para la predicción del efecto de las altas presiones en productos cárnicos

*Sara Bover y Margarita Garriga*

**68** El valor de las ventas de la industria alimentaria española creció un 1,7% en 2011

*Jesús Cruz. euocarne*

- 9 Cuadro de portada
- 11 Índice de anunciantes
- 15 Editorial
- 17 Noticias
  - El sacrificio de porcino ibérico a lo largo del primer trimestre de 2012 sigue creciendo, cifrándose en 906.068 animales, la mayoría cerdos ibéricos de cebo.
- 23 Precios
- 24 Latinoamérica
- 29 Empresas
- 36 I+D+i
- 37 Internet
- 70 Novedades
- 84 Publicaciones
- 85 Eventos
  - España Original cerró su última edición con 77.121 contactos comerciales durante los tres días de esta feria bienal, un 8,55% más que en la anterior edición de 2010.
- 91 Imágenes
- 92 Agenda
- 94 Aefemac informa
- 95 Avesa informa
- 97 Guía de proveedores



# sumario

Junio 2012



## HEMERO DEBEMOS DIFERENCIARNOS

**4** La alcachofa de Tudela mira a los mercados exteriores. **IPG ALCACHOFA DE TUDELA**

Artichokes from Tudela turn their sight to foreign markets. **PGI ALCACHOFA DE TUDELA**

**15** "La crisis nos ha hecho mejorar, ser más eficientes". **MERCAMADRID. CULTIVAR**

"The sector of stone fruit is heading to disappearing". **FRUTOSOL**

**28** "El sector de la fruta de hueso está abocado a desaparecer". **FRUTOSOL**

"The crisis made us improve, be more efficient". **MERCAMADRID. CULTIVAR**

**44** Los primeros melones y sandías de Almería son de una calidad "excelente".

First melons and watermelons from Almería are of "excellent" quality.

**73** Por primera vez se expone en España una concentración de variedades europeas de patata. **SESUR**

Concentration of European varieties of potato is exhibited in Spain for the first time. **SESUR**

**80** Asprocan afronta la difícil situación del plátano con esfuerzo y valor. **ASPROCAN**

Asprocan faces the difficult situation of Canarian banana with efforts and courage. **ASPROCAN**



AMALIA DEL RÍO, DIRECTORA REVISTA MERCADOS

La campaña de fruta de hueso acaba de comenzar, con un retraso de aproximadamente una semana a consecuencia de las heladas de este invierno. La Campaña se inicia con el recuerdo de los efectos negativos que la crisis del E-coli dejó el año pasado. Sin embargo, muchos productores piensan que aunque esto no hubiera ocurrido, la fruta de hueso no tiene mercado, ya que es la distribución quien pone el precio a sus productos y por supuesto un precio que no hace rentable su cultivo. Se habla de reducir costes, los productores han hecho un gran esfuerzo en este sentido, pero cuando las pérdidas por Ha son de 3.000€, esto no es suficiente. Esta situación les ha llevado a una merma de las producciones de un 40% en cinco años, y en esta campaña ha representado un 25% menos. Estamos hablando de un sector que ha perdido su competitividad y que, como no encuentre soluciones, está abocado a su desaparición.

Para ser rentable hoy en día no sólo hay que vender. En un mundo globalizado hay que ser el mejor y por supuesto diferenciarse, quizás esto sea la gran asignatura pendiente de este sector. En este esfuerzo por diferenciarse, se está apostando por el sabor con nuevos tipos y variedades como por ejemplo el paraguayo, con cerca de 120.000 tn en España. Eso sí, esperemos que este boom no provoque el hundimiento de su precio.

¡Síguenos!

@AmaliadelRiol / @RevistaMercados (Twitter)

RevistaMercados (Facebook)



EDITA: Laméyer S.L. DIRECCIÓN: Amalia del Río Laméyer REDACCIÓN: Alicia Lozano, Marga López PRODUCCIÓN EMPRESAS: Alicia Lozano, Isabel Albacete y Juan Marino ADMINISTRACIÓN: Jorge Cobos. Fotografías Interiores: Laméyer S.L. y otros TRADUCCIÓN: Lázaro Entrenas DISEÑO Y MAQUETACIÓN: Juan Olivares DISEÑO PORTADA: CIRCUS FOTO PORTADA: Propiedad de A.G. F. (Asociación Grupo Fashion) REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Ctra. Sevilla-Málaga, Km. 1. Mercasevilla 41020 Sevilla. Teléfono: 954 25 88 51 - 954 25 71 25 Fax: 954 25 19 94 E-mail: redaccion@revistamercados.com - www.revistamercados.com FILMACIÓN E IMPRESIÓN: Escandón Impresores DEP. LEGAL: SE - 917 - 1994 La editora no se hace responsable de los contenidos firmados por cada autor, ni tiene por qué compartílos. Se prohíbe la reproducción total o parcial de los artículos publicados.



## EN PORTADA

### EL IBÉRICO DEBE DIFERENCIARSE POR ALIMENTACIÓN Y MANEJO

César Marcos



6

Registro de entrada: \_\_\_\_\_  
N.º: \_\_\_\_\_  
Fecha: 25 JUN 2012 3

#### EDITORIAL

Di-men-sio-na-mien-to

#### DECÍAMOS AYER

La ganadería en la Mancha. Carlos Morales Antequera.  
Revista Agricultura, agosto 1934

4

#### EN LA PALESTRA

Decrece el número de casos de animales afectados por el virus de Schmallenberg. La enfermedad de Aujeszky queda confinada en España a sólo seis comarcas ganaderas. El MAGRAMA inicia los trámites para poner en marcha la extensión de norma en el sector del ovino y caprino. España pierde 219 explotaciones de avicultura de puesta en el último año. La Junta de Andalucía apuesta por sacar de la Norma del Ibérico a las producciones intensivas. La campaña apícola 2011-2012 se cierra con precios al alza.

10

#### ACTUALIDAD

- Noticias / Agenda / Estuvimos en 16  
- ENTREVISTA: Benoît Delaloy, Responsable internacional de la feria SOMMET DE L'ELEVAGE 22

#### ALIMENTACIÓN ANIMAL

Noticias / Legislación/ El experto responde 52  
Los sistemas unifeed en la alimentación de rumiantes,  
I. Casasús, D. Villalba, J. L. Gracia Chapullé 56

#### EMPRESAS

62

## DOSSIER / NUEVAS TECNOLOGÍAS



### 24 SISTEMAS DE ALIMENTACIÓN ARTIFICIAL DE TERNEROS CON LECHE NATURAL Y MATERNIZADA

Redacción

## SANIDAD ANIMAL

### 28 DESHIDRATACIÓN Y DIARREAS NEONATALES EN TERNEROS

V. Pereira, C. Castillo, J. Hernández, M. López-Alonso, A. Abuelo, J.L. Benedito, P. Vázquez, M. Pérez-Santos

## MANEJO E INSTALACIONES

### 32 LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN EN INSTALACIONES LECHERAS

R. Jiménez-Granado, M. Morantes,  
V. Rodríguez-Estevez, M. Sánchez

ESPECIAL  
Jornadas  
PAC  
PRODUCTIVIDAD ANÁLISIS COMPETITIVIDAD  
ovino  
36

Signatura internacional normalizada:  
ISSN: 1695-1123

#### DIRECTOR:

Cristóbal de la Puerta Castelló

#### DIRECTOR ADJUNTO:

Jesús López Colmenarejo

#### COORDINADORA:

Ana María Díaz López

#### EQUIPO DE REDACCIÓN:

(redaccion@editorialagricola.com)

César Marcos Cabañas, Gema Morago Sánchez-Bermejo, M<sup>a</sup> Llanos Cerrillo Higuera, Beatriz Fernández Sanz, Antonio Martínez Sánchez, Sandra Fernández Sepúlveda, Carlos de la Puerta Lomelino

#### CONSEJO DE REDACCIÓN:

Pedro Acero Adámez, Ángel Ahumada Gómez, Gerardo Caja López, Victoriano Calcedo Ordoñez, Carlos Fernández Martínez, Carmelo García Romero, Carlos Hdez. Díaz-Ambrona, Vicente Jimeno Vinatea, Ismael Ovejero Rubio, Ana Rodríguez Castaño

#### ADMINISTRACIÓN:

(administracion@editorialagricola.com)

Silvia Pizarroso López, Laura Serrano Benavente

#### PUBLICIDAD: (publicidad@editorialagricola.com)

Editorial Agrícola Española, S.A.

Tel.: 91 521 16 33

#### DISEÑO Y MAQUETACIÓN:

Daniel Fernández-Caro Chico, André A. Viana Gómez



editorial  
agricola

#### EDITA:

Editorial Agrícola Española, S.A.  
c/ Caballero de Gracia, nº 24, 3<sup>a</sup> Izda.  
28013 Madrid  
Tel.: 91 521 16 33 • Fax: 91-522 48 72

#### IMPRIME:

Eurocolor S.A.  
c/ Tuercas, 1 - 28529 Rivas Vaciamadrid Madrid  
Tel.: 91 666 58 42

Depósito Legal: M-44476-2000

La Editorial Agrícola Española, S.A., no se identifica necesariamente con las opiniones recogidas en los artículos firmados. La reproducción total o parcial de los textos o imágenes, únicamente podrán hacerse con la autorización escrita del editor o del correspondiente autor, en cualquier caso, se deberá mencionar la procedencia: GANADERÍA.

## 3 Cooperativismo

En la Asamblea General de Cooperativas Agroalimentarias se dio prioridad a la integración

## 6 Uva apirena

La Generalitat Valenciana investiga el embolsado en uvas sin semillas



# valencia fruits



49  
AÑOS  
15 - JUNIO  
1962

Fundado por  
José Ferrer Camarena

Edita Sucro SL  
Hernán Cortés 5  
46004 Valencia Spain  
Tel 963 525 301  
Fax 963 525 752  
www.valenciafruits.com  
info@valenciafruits.com

Año L  
Número 2.539  
29 de mayo de 2012  
3 euros



## Esta Semana

- Artículo de opinión de Gonzalo Gayo: Alianzas con los agricultores
- Artículo de opinión de Cirilo Arnandís: Otra discriminación
- La importación de frutas y hortalizas española se mantiene en volumen y disminuye en valor
- La cereza se ha convertido en una realidad económica en Jumilla
- El sector busca alternativas para revitalizar la vega de Motril
- Entrevista a Roberto Arnal del Grupo Tilla
- Mecanismos para proteger a los cítricos

CONSULTE NUESTRA EDICIÓN ELECTRÓNICA: [WWW.VALENCIAFRUITS.COM](http://WWW.VALENCIAFRUITS.COM)

# Aumento consecutivo de las exportaciones almerienses

En los tres primeros meses del año las ventas ascendieron a más de 755 millones

### ► CÍA. ALMERÍA.

Desde que arrancara la actual campaña hortofrutícola en Almería, la 2011/2012, las exportaciones provinciales no han hecho más que crecer mes tras mes. Así lo corroboran los datos hechos públicos por la Delegación Provincial de Agricultura y Pesca de la Junta y que cifran en más de 755 millones de euros el valor de estas ventas al exterior en sólo los tres primeros meses de este año. Esta cifra supone un 12% más con respecto al mismo período del año pasado, cuando el sector facturó casi 674 millones de euros.



### 3 Nuevo protocolo

España firma con Sudáfrica un nuevo protocolo para la exportación de fruta de hueso

### 6 Investigación

La triplicación del genoma salvó al tomate de la extinción masiva



# valencia • fruits



**49**  
AÑOS  
15 - JUNIO  
1962

Fundado por  
José Ferrer Camarena

Edita Sucro SL  
Hernán Cortés 5  
46004 Valencia Spain  
Tel 963 525 301  
Fax 963 525 752  
www.valenciafruits.com  
info@valenciafruits.com  
Año L  
Número 2.540  
5 de junio de 2012  
3 euros



## Esta Semana

- 2 Artículo de opinión de Gonzalo Gayo: "Alemania, gran beneficiada de la crisis del euro".
- 3 El precio de la sandía sube un 20 por ciento debido a un desajuste de previsión en origen.  
  
El plátano canario tiene al mercado alemán en el punto de mira en su objetivo de desarrollar más la exportación
- 4 Mercofraga inicia la temporada de fruta de hueso con buenas perspectivas.
- 5 Nuevos sistemas para controlar la calidad de la fruta mediante infarrojos
- 6 La cosecha de cereza apenas llegará a 200.000 kilos en la provincia de

CONSULTE NUESTRA EDICIÓN ELECTRÓNICA: [WWW.VALENCIAFRUITS.COM](http://WWW.VALENCIAFRUITS.COM)



El paraguayo es, dentro del grupo de frutales de hueso, la especie que mayor aumento productivo presenta en las previsiones de cosecha catalana. / ARCHIVO

## 3 D.O. Pimentón

Las D.O. de Pimentón españolas defienden su calidad y seguridad frente al producto importado

## 6 Control biológico

La "guerra" biológica contra las plagas se consolida en invernaderos y cultivos al aire libre

**DECC**  **CREAMOS PROTECCIÓN INTELIGENTE**

# valencia • fruits

JUNTA DE ANDALUCÍA  
CONSEJERÍA DE AGRICULTURA Y PESCA  
HEMEROTECA

Registro de entrada:

Nº:

Fecha: 14 JUN 2012

49  
AÑOS  
15 - JUNIO  
1962

Fundado por  
José Ferrer Camarena

Edita Sucro SL  
Hernán Cortés 5  
46004 Valencia Spain  
Tel 963 525 301  
Fax 963 525 752  
www.valenciafruits.com  
info@valenciafruits.com  
Año L  
Número 2.541  
12 de junio de 2012  
3 euros

CONSULTE NUESTRA EDICIÓN ELECTRÓNICA: [WWW.VALENCIAFRUITS.COM](http://WWW.VALENCIAFRUITS.COM)

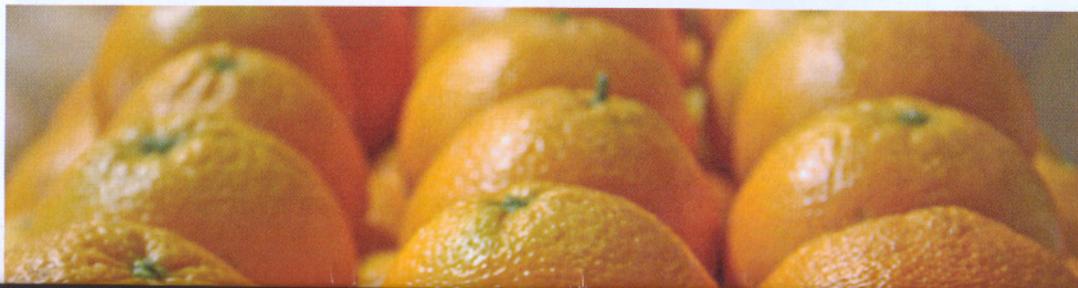
HEMISFERIO SUR

# La cosecha de cítricos llegará a 7.694.943 toneladas

Las previsiones para 2012 reflejan un ligero descenso de producción del 0,3%

### ► VALENCIA FRUITS. REDACCIÓN.

Las previsiones de cosecha de cítricos para el Hemisferio Sur reflejan una producción de 7.694.943 toneladas, una cifra muy similar a la de 2011, que indica un descenso del 0,3%. Según el informe del Grupo de Trabajo de cítricos del Grupo de Trabajo de cítricos de Freshfel Europe-Shaffe, en el caso de las naranjas se produciría un aumento de la producción



## Esta Semana

- Artículo de opinión de Gonzalo Gayo: "100.000 millones de rescate".
- La balanza comercial con Francia arroja un saldo positivo.  
Las existencias de manzana, a finales de mayo en Cataluña, suben un 70%.
- El tomate de La Cañada entra en la lista de productos con IGP.
- Un estudio de Ruralcaja revela que el uso de portainjertos mejorará las producciones de tomate.

Investigadores del Ifapa identifican los genes del aroma de la fresa.

# 3 Cooperativismo

La Confederación de Cooperativas de la Comunitat Valenciana analiza la situación del sector

# 10 Fresa

La campaña fresera se cierra en la provincia de Huelva con un incremento de producción



# valencia fruits



Fundado por José Ferrer Camarena

Edita Sucro SL  
Hernán Cortés 5  
46004 Valencia Spain  
Tel 963 525 301  
Fax 963 525 752  
www.valenciafruits.com  
info@valenciafruits.com  
Año L  
Número 2.542  
19 de junio de 2012  
3 euros



## Esta Semana

**3** Las cooperativas agroalimentarias podrán ampliar su actividad con terceros un 85% para compensar los efectos de la sequía

**4** El precio de la judía almeriense sube por la demanda nacional y su elevada calidad

**8** Alberto Fabra se compromete a abordar la deuda que mantiene con las cooperativas agroalimentarias valencianas

La Mesa Nacional del Ajo analiza la coyuntura del sector

**10** El control biológico en tomate ha crecido un 20% esta campaña en Andalucía

CONSULTE NUESTRA EDICIÓN ELECTRÓNICA: [WWW.VALENCIAFRUITS.COM](http://WWW.VALENCIAFRUITS.COM)

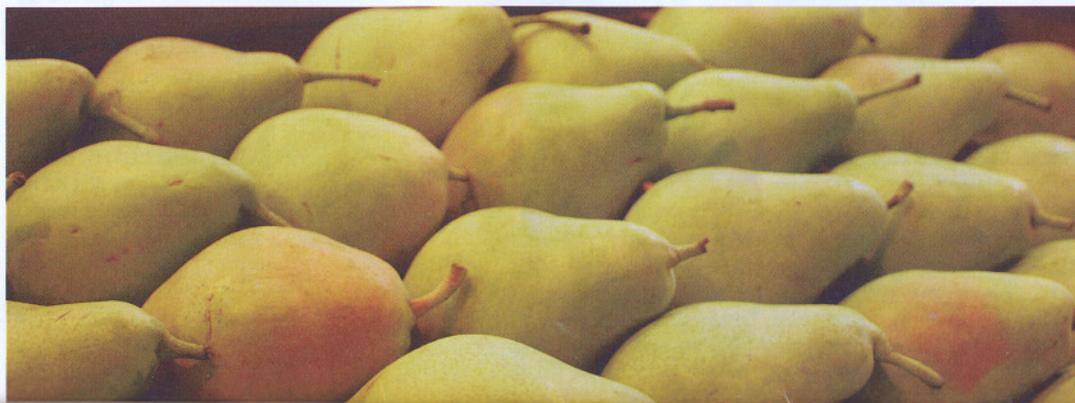
## La producción de pera se reduce entre un 10 y un 25%

La disminución de cosecha llega acompañada por una reducción del consumo

### ► VALENCIA FRUITS. REDACCIÓN.

Las primeras estimaciones de cosecha de pera de verano apuntan a una reducción de la producción de entre un 10 y un 25% en toda Europa en función de las variedades, básicamente debido a problemas de floración, cuajado y caída de frutos.

Según informó la semana pasada el director general de Afrucat (Asociación de Fruta de Catalunya), Manel Simon, en el marco del quinto congreso mundial de la pera, Interpera, que



REGIÓN

# AGRICOLA VERGEL

FRUTICULTURA  
HORTICULTURA  
CITRICULTURA  
VID - ARROZ

## DIRECTOR GENERAL

Francisco Salvador Planes Planes

## DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN

Luisa Insa Peiró

## DEPARTAMENTO COMERCIAL

Francisca Hinarejos Piqueras

## DEPARTAMENTO DE SUSCRIPCIONES

Rosina Pascual Soler

## ADMINISTRACIÓN

Ediciones y Promociones L.A.V., S.L.

## EDITA

Ediciones y Promociones L.A.V., S.L.  
C.I.F. - B-46194080

## CONSEJO ASESOR

Angel Ruiz Jaén

Gerardo Llacer

Miguel Giménez Montesinos

Marco Antonio Oltra Cámara

Juan Martínez Tomé

Juan José Martínez Nicolás

Mario Ferrández Cámara

## REALIZACIÓN Y MAQUETACIÓN

Ediciones y Promociones L.A.V., S.L.

## SEDE SOCIAL Y OFICINAS ADMINISTRATIVAS

José M<sup>a</sup> de Haro, nº 51, 1<sup>o</sup>, 2<sup>a</sup>  
46022 Valencia-España  
Telf.: 96 372 02 61  
Fax.: 96 371 05 16

## CORRESPONDENCIA GENERAL

Apartado 473  
46080 Valencia-España

## CORREO ELECTRONICO

edicioneslav@edicioneslav.com  
articulos@edicioneslav.com  
comercial@edicioneslav.com  
pedidos@edicioneslav.com

No mantenemos correspondencia con originales no solicitados, declinando toda responsabilidad sobre los mismos. Prohibición de reproducir cualquier trabajo literario o gráfico aparecido en esta Revista sin previo acuerdo con la dirección. AGRICOLA VERGEL no se hace responsable de los juicios y opiniones emitidos por los autores de los artículos publicados en la Revista.

La inserción de un anuncio implica que el anunciante ha cumplido todos los requisitos legales exigidos por la Administración, declinando AGRICOLA VERGEL toda responsabilidad que pudiera derivarse por la falta de algunos de ellos.

AGRICOLA VERGEL no acepta la responsabilidad que pueda derivarse de cualquier omisión, inexactitud o errata.

Imprime: GRAFICAS PODADERA, S.L.  
Tel.: 96 153 41 23

Depósito Legal: V- 2869 - 1981  
I. S. S. N. : 0211 - 2728

# SUMARIO

JUNTA DE ANDALUCIA  
CONSEJERÍA DE AGRICULTURA Y PESCA  
HEMEROTECA

Registro de entrada: \_\_\_\_\_

N.º: \_\_\_\_\_

Fecha: 14 JUN 2012

## SELECCIÓN ASISTIDA POR MARCADORES DE VARIETADES DE ARROZ CON ALTO VALOR CULINARIO

M. Pau Bretó, Ruth Cebolla, Álvaro García de Yzaguirre, Ramón Carreres

133

## EVALUACIÓN DE DAÑOS PRODUCIDOS POR VIENTO EN CULTIVO DE PATATA TARDÍA EN EL CAMPO DE CARTAGENA: SIMULACIÓN POR DEFOLIACIÓN ARTIFICIAL DE LA PLANTA

J. López-Marín, A. Conesa, J. Martínez-Nicolás, F.J. Manera, A. González

140

## APLICACIONES DE LAS FEROMONAS SEXUALES PARA EL MANEJO DE PLAGAS DE LEPIDÓPTEROS EN CULTIVOS HORTÍCOLAS

A. Monserrat Delgado

148

## EFICACIA Y SELECTIVIDAD DE CABRIO (*Piraclostrobin 25 EC*) EN EL CONTROL DE *Mycosphaerella nawae* EN CAQUI.

Fco. Vilches Martínez, Jorge Vilches Mora, Javier Pérez González, Florencia Vilches Mora y Fco. Vilches Mora

156

## EFICACIA DE ALGUNOS FUNGICIDAS PARA EL CONTROL DE OIDIO (*Uncinula necator*) EN VIÑEDO.

Alfonso Lucas Espadas, Francisco Fuentes Blanc, José Serrano Palao, Vicente Gandía Muñoz, Alfonso Hermosilla Cerón, Antonio Abellán, Felipe Martínez, María José Puche, Luís Alfonso Tomás, Juan Pablo Cantos

162

## XI JORNADA SOBRE ACTUALIZACIÓN EN CULTIVOS HORTÍCOLAS. JORNADAS IVIA 2012 (III PARTE) Tomate, Pimiento, Melón, Sandía.

168

### Nuestra portada:

Fotografías superiores: Adulto *Ostrinia nubilalis* (Izquierda), y Pimientos dañados por plagas (derecha).

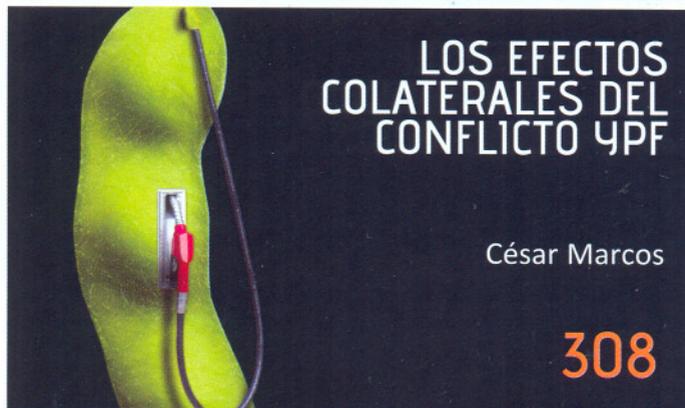
Fotografía inferior izquierda: Daños de Oidio en viñedo.

Fotografía inferior derecha: Hojas afectadas por *Mycosphaerella nawae* en Caqui.

# SUMARIO

AÑO LXXXI  
NÚM. 951  
MAYO 2012

## EN PORTADA



### EDITORIAL

50 Años de PAC 307

### H04 POR H04

La sequía da una tregua al girasol, Jorge Jaramillo 314  
Teledetección. El ojo que todo lo ve, Antonio Martínez 318

### ACTUALIDAD

- Noticias / Estuvimos en 322  
- OPINIÓN: China, la fábrica insaciable. España, la incógnita, J.L. Pérez Gil 330  
- ENTREVISTA: Javier Seisdedos, director general de Same Deutz-Fahr Ibérica y Portugal 332  
- REPORTAJE: Nitrofoska® super olivo, el abono complejo más eficaz, equilibrado y rentable para su olivo 334

### AGRICULTURA EUROPEA

- Rumanía, una agricultura con peso en la Unión Europea, A.E. Gliga, C.G. Hernández Díaz-Ambrona 356

### MAQUINARIA

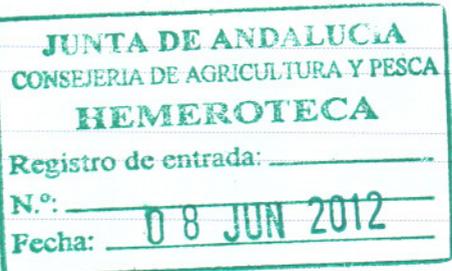
Empresas 372

### REGADÍOS

Gota a gota 380

### EMPRESAS

382



## DOSSIER / OLIVAR



### 336 APROVECHAMIENTO Y VALORIZACIÓN DE LOS RESIDUOS DEL OLIVAR

G. Matute, J. S. Torrecilla

### 342 BACTERIAS AUTÓCTONAS DE ACEBUCHES CONTRA LA VERTICILLOSIS DEL OLIVO

M. Montes, S. Aranda, B. B. Landa

## HORTÍCOLAS

### 350 CEBOLLA FUENTES DE EBRO: INVESTIGACIÓN Y MEJORA

C. Mallor Giménez

## NUTRICIÓN Y SANIDAD VEGETAL

### 358 PRESENTE Y FUTURO DE LOS HERBICIDAS EN LEGUMINOSAS

M. Rodríguez, A. García, C. Caminero, A. Barrios, A. Hernández

## MAQUINARIA

### 364 MAQUINARIA DE APLICACIÓN DE FITOSANITARIOS: EL OBLIGADO CUMPLIMIENTO DE LA NORMATIVA

H.Catalán

Signatura internacional normalizada:  
ISSN: 0002-1334

### DIRECTOR:

Cristóbal de la Puerta Castelló

### DIRECTOR ADJUNTO:

Jesús López Colmenarejo

### COORDINADORA:

Ana María Díaz López

### EQUIPO DE REDACCIÓN:

(redaccion@editorialagricola.com)

César Marcos Cabañas, Gema Morago Sánchez-Bermejo, M<sup>a</sup> Llanos Cerrillo Higuera, Heliodoro Catalán, Antonio Martínez, Jorge Jaramillo, Ana I. Sánchez, Beatriz Fernández Sanz, Sandra Fernández Sepúlveda, Carlos de la Puerta Lomelino

### CONSEJO DE REDACCIÓN:

Pedro Caldentey Albert, Julián Briz Escribano, Eugenio Picón Alonso, Andrés Porras Piedra, Arturo Arenillas Asín, Francisco Amarillo Doblado, Francisco Martínez Arroyo, Carlos Hernández Díaz-Ambrona

### ADMINISTRACIÓN:

(administracion@editorialagricola.com)

Silvia Pizarroso López, Laura Serrano Benavente

### PUBLICIDAD:

(publicidad@editorialagricola.com)

Editorial Agrícola Española, S.A.

Tel.: 91 521 16 33

### DISEÑO Y MAQUETACIÓN:

Daniel Fernández-Caro Chico, André A. Viana Gómez

[www.editorialagricola.com](http://www.editorialagricola.com)



### EDITA:

Editorial Agrícola Española, S.A.  
c/ Caballero de Gracia, nº 24, 3<sup>o</sup> Izda.  
28013 Madrid  
Tel.: 91 521 16 33 • Fax: 91-522 48 72

### IMPRIME:

Eurocolor S.A.  
c/ Tuercas, 1 - 28529 Rivas Vaciamadrid Madrid  
Tel.: 91 666 58 42

Depósito Legal: M-183-1958

La Editorial Agrícola Española, S.A., no se identifica necesariamente con las opiniones recogidas en los artículos firmados. La reproducción total o parcial de los textos o imágenes, únicamente podrán hacerse con la autorización escrita del editor o del correspondiente autor, en cualquier caso, se deberá mencionar la procedencia: AGRICULTURA.

# AgroNegocios

Nº 556 (AÑO XIV)  
15 - 21 Junio, 2012

Registro de Ciudadanía:

Nº:

25 JUN 2012

Fecha:

SEMANARIO INDEPENDIENTE DEL MEDIO RURAL Y DE LA CADENA AGROALIMENTARIA

AgroNegocios es una publicación de **Eumedia**  
www.agronline.es



## OPINIÓN

### Producir más en la agricultura española

El ingeniero agrónomo Ramón Iglesias reflexiona sobre nuestro nivel de dependencia de materias primas y la creación de nuevos regadíos

3

## INTERNACIONAL

### Desde Bruselas: tímidos intentos del PE por mejorar las propuestas de reforma

La Comisión de Agricultura del PE presenta el día 20 sus propuestas sobre la reforma de la PAC

4

## NACIONAL

### Proyecto de RD sobre OPL y contratos de suministro de leche cruda

El Magrama ha dado a conocer al sector su proyecto de RD sobre OPL y contratos de suministro de leche

5

**CULTIVOS:** DRÁSTICA REDUCCIÓN DE LOS RENDIMIENTOS Y PRODUCCIÓN ESTIMADA DE SOLO 11-11,5 MT

## La sequía y el calor excesivo merman más del 30% la cosecha de cereales

REDACCIÓN/AGRONEGOCIOS

La sequía invernal y el exceso de calor en la segunda mitad de mayo y en la primera quincena de junio han mermado la cosecha de cereales paja en más de un 30%, según los últimos datos dados a conocer por los agentes del sector productor cooperativo.

### Estimaciones de la cosecha de cereales de invierno en España. Campaña 2012/13

Cereales	Magrama* (Miles t)	ASAJA** (Miles t)	Cooperativas*** (Miles t)	ACCOE**** (Miles t)
Trigo blando	4.634,1	4.125	4.122,1	4.317,3
Trigo duro	545,2	350,0	364,8	326,3
Cebada	5.879,4	5.325	5.669,9	5.611,8

FOROPAC Horizonte 2020

by Eumedia

El punto de encuentro sobre la nueva reforma

[www.foropac.es](http://www.foropac.es)

Patrocinado por



Bayer CropScience



REPSOL

DOCUMENTO: ACUERDO DE POSICIÓN COMÚN

## Consenso Gobierno y CC AA frente a la PAC



Foto de portada:  
Vida Rural.

**DIRECTOR:**

Jaime Lamo de Espinosa. Dr. Ingeniero Agrónomo y Economista. Catedrático ETSIA (UPM).

**COMITÉ TÉCNICO-CIENTÍFICO:**

Alberto Ballarín Marcial. Abogado. Madrid.  
Julián Briz E. Catedrático ETSIA (UPM).  
Tomás G. Azcárate. Dr. Ing. Agrónomo.  
Dirección General Agricultura (UE).  
Enrique Falcó y Carrión. Dr. Ingeniero Agrónomo.  
Empresario agrario.  
Fernando Gil Albert. Catedrático ETSIA (UPM).  
Manuel Ramón Llamas Madurga.  
Catedrático Hidrogeología.  
Rafael Manuel Jiménez Díaz. Catedrático ETSIAM (UC).  
Jaime Ortiz-Cañavate. Catedrático ETSIA (UPM).  
Santiago Planas. Dr. Ingeniero Agrónomo.  
Pedro Urbano. Catedrático ETSIA (UPM).  
Luis López Bellido. Catedrático ETSIAM (UC).

**EDITA:**



**PRESIDENTE:** Eugenio Occhialini.  
**VICEPRESIDENTE:** José M.º Hernández.

© EUMEDIA, S.A. REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y PUBLICIDAD:  
CLAUDIO COELLO, 16, 1.º Dcha. - 28001 MADRID  
TELÉF.: 91 426 44 30/91 578 05 34.  
TELEFAX: 91 575 32 97. - www.vidarural.es

**REDACCIÓN:** e-mail: redaccion@eumedia.es  
**Subdirector:** Luis Mosquera.  
**Coordinación técnica:** Elena Mármol.  
**Coordinación periodística:** Arancha Martínez.  
Alfredo López, Alejandro Vicente, Alex Blas.

**DISEÑO GRÁFICO Y MAQUETACIÓN:**  
Marina G. Angulo.

**DEPARTAMENTO PUBLICIDAD:** publicidad@eumedia.es  
Directora: Nuria Narbón.  
Alberto Rabasco, Alberto Velasco, Cristina Cano.

**DELEGACIONES COMERCIALES:**  
**Cataluña:** Sergio Munill.  
Teléf.: 93 246 68 84. Fax: 93 246 68 84.

**DPTO. ADMINISTRACIÓN Y SUSCRIPCIONES:**  
Concha Barra (administración).  
Mariano Mero (informática y suscripciones).  
Mercedes Sendarrubias y Verónica Casas (suscripciones).  
suscripciones@eumedia.es

ISSN: 1133-8938. Depósito Legal: M-3390-1994

**FOTOMECÁNICA E IMPRESIÓN:** IMPRIMEX.

EUMEDIA, S.A., no se identifica necesariamente con las opiniones recogidas en los artículos firmados.  
© Reservados todos los derechos fotográficos y literarios.

 Vida Rural es miembro de Eurofarm, Asociación de las revistas agrarias más importantes de Europa.

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta publicación solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de la misma.

**ACTUALIDAD**

Carta del Director

En Portada

Ferias y Congresos

**JUNTA DE ANDALUCIA**  
**CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA**  
**HEMEROTECA**

Registro de entrada: \_\_\_\_\_

N.º: \_\_\_\_\_ 20 JUN 2012 \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

5  
8  
10

**CULTIVOS**

**Implicaciones agronómicas del riego deficitario en el almendro en el Valle del Guadalquivir.** I. García-Tejero, L. M. Vélez, A. Hernández, J. García, A. Salguero, V. H. Durán, y J. L. Muriel.

12

**DOSSIER AGRICULTURA ECOLÓGICA**

19

**Situación actual y perspectivas de la agricultura ecológica en España**

**Los abonos verdes, mucho más que una técnica para la fertilización del suelo en la producción ecológica**

**Manejo de las plagas y enfermedades del suelo desde el punto de vista agroecológico**

**Beneficios de la rotación de cultivos herbáceos de secano en agricultura ecológica**



**CULTIVOS**

**Perspectivas del control biológico de la polilla del olivo.**  
Manuel J. Ruiz Torres.

43

**MECANIZACIÓN**

**Evolución de las innovaciones técnicas de motocultores y tractocarras.** Carlos Bernat.

46

**NOTICIAS DE EMPRESAS**

Arvensis, John Deere

52 a 58

# MERCA CEI

JUNTA DE ANDALUCÍA  
CONSEJO REGULADOR DE AGRICULTURA Y PESCA  
HEMEROTECA

Registro de entrada:

N.º: \_\_\_\_\_  
Fecha: 08 JUN 2012

Año 19/ N.º 820

Mercado Aceitero



NewsLetter Semanal de Aceites y Grasas

28 Mayo/3 Junio 2012

## DESTACAMOS:

**AFE acuerda potenciar la unidad del sector bajo la imagen del aceite de oliva español**

**Pág. 14**

**Las ventas de aceite virgen envasado aumentan un 242% en lo que va de campaña**

**Pág. 15**

**España se mantiene como primer exportador de aceite de oliva a China**

**Pág. 16**

**La Feria del Olivo de Montoro cumple sus expectativas y pone de manifiesto la crisis del sector**

**Pág. 18**

## Editorial

### Movámonos

**M**ichelle Obama recibió con gazpacho a las parejas de los mandatarios del G8, reunidos recientemente en Camp David con Barack Obama de anfitrión. Por si se están preguntando si han leído bien, sí, fue con gazpacho, y español.

La esposa del presidente de EEUU ofreció una visita guiada por la Casa Blanca a las consortes de varios líderes, tras la cual degustaron una comida privada organizada por el equipo de cocina de la mansión presidencial, supervisada por el chef José Andrés. El cocinero asturiano, propietario de cinco restaurantes en el país americano, ideó un menú acorde con el día primavera en la capital estadounidense, que comenzó con un fresquito gazpacho. Le siguió un pescado de roca con espárragos locales, pomelo y bayas recogidas en el estado colindante de Virginia. Aunque, sin duda, el toque estrella del plato estuvo protagonizado por el aceite de oliva caramelizado que se sirvió junto con judías verdes cultivadas en el huerto de la Casa Blanca.

Este plan tan alejado del estereotipo que tenemos formado en los países mediterráneos de la alimentación americana podría parecer surrealista viniendo de cualquier estadounidense menos de la primera dama. No es la primera vez de la Sra. Obama defendiendo la alimentación sana y el ejercicio, unidos inevitablemente bajo la enseña de la Dieta Mediterránea, de la cual se ha proclamado admiradora y defensora en su país. Es más, desde hace tiempo, abandera

la campaña contra la obesidad *Let's Move* (*Movámonos*), con el propósito de ayudar a los niños y familias estadounidenses en aquellas zonas donde se registran los mayores niveles de obesidad.

La primera dama, auspiciada por el Departamento de Agricultura, presentó a finales de enero las nuevas directrices dietéticas para los comedores escolares, que duplican la cantidad de vegetales, limitan los productos lácteos a los desnatados y reducen la sal y ciertas grasas.

Además, Michelle Obama anunció la alianza de *Let's Move* con la empresa Goya Foods -líder en productos de alimentación para la comunidad hispana y distribuidor en el mercado de EEUU de productos procedentes de España-, que tiene como objetivo enseñar a las familias a tomar decisiones alimentarias saludables.

No es de extrañar que se haya ganado la simpatía de los países mediterráneos agrícolas. Prueba de ello es el olivo de 1.400 años de antigüedad que le ha regalado una escuela técnica de la provincia de Lecce, en el sur de Italia en agradecimiento a estas campañas de promoción que está llevando a cabo la primera dama. Aquí también la tenemos en cuenta. Hace unos días Luis del Olmo alababa las actuaciones de Michelle Obama y decía: "ya que lo tenemos, y otros países lo envidian, comencemos el día con una tostada con aceite de oliva. Con aceite de oliva, la vida marcha mejor".



EL EQUIPO TACSA LES PRESENTA LA NOTICIA DE LA SEMANA

**TACSA**<sup>®</sup>  
TÉCNICAS ANDALUZAS DE CENTRIFUGACIÓN S.A.L.

**"La UE activa un nuevo almacenamiento privado para el aceite de oliva y lo extiende a 180 días"**

(Más información en pág. 11)

# MERCAACEI

COMISIÓN ANDALUZA  
CURSO DE AGRICULTURA Y PESCA  
BIBLIOTECA

Año 19/ N° 821

Registro de entrada:

N.º:

Fecha:

08 JUN 2012

Mercado Aceitero



NewsLetter Semanal de Aceites y Grasas

4/10 Junio 2012

## DESTACAMOS:

**Arias Cañete defiende que el objetivo de los presupuestos de 2012 es asegurar el desarrollo de la agricultura**

Pág.4

**Los vírgenes extra españoles triunfan en los Premios Mario Solinas**

Pág.14

**La Escuela de Pesaje de Andalucía de Comyser imparte su primer curso**

Pág.16

**Una tesis doctoral estudia la microencapsulación de los aceites vegetales**

Pág.17

## Editorial



### Ya no tiene gancho

**J**immy Wales, cofundador de Wikipedia, la mayor enciclopedia *on line* del mundo, dijo una vez: “el costo de las comunicaciones está bajando, no así el de la comida. En un futuro, la gente de África podrá llamar por teléfono móvil para quejarse de que tiene hambre”. Esta triste paradoja no se alejaba de la realidad.

Actualmente, la diferencia entre el coste de los alimentos españoles en origen y el de venta al público -¡no podemos decir lo mismo del aceite de oliva!- se multiplica de media por 6,28 debido a la caída de los precios en el campo, según informan las organizaciones de consumidores como Ceacu.

Las agencias de alimentación de Naciones Unidas alertan de que el alza y la volatilidad del precio de los alimentos seguirá in crescendo en los próximos años. Así, en España, por ejemplo, aumenta un 2,6% el gasto de los consumidores en restaurantes de comida rápida debido a un contexto económico adverso, según un estudio del Panel de Consumo Alimentario Extradoméstico del Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente.

Una vez más, los “grandes” muerden la cola a los pequeños. En la ley del más fuerte, en el mundo de la superación darwiniana, en la actualidad del “todo vale”, ciertas multinacionales habían acaparado el monopolio de los

llamados efectos saludables. Sin ningún reparo, estos alimentos contemplaban en sus envases eslóganes que prometían salvarte la vida cuando llevaras más de dos mordiscos.

Sin embargo, Europa ha tomado, por fin, cartas en el asunto. La Comisión Europea (CE) ha publicado un reglamento por el que se establece una lista de declaraciones autorizadas de propiedades saludables de los alimentos, que son distintas a las relativas a la reducción del riesgo de enfermedad y al desarrollo y la salud de los niños.

En esta lista, aparecen los polifenoles del aceite de oliva que, según se detalla en este reglamento europeo, contribuyen a la protección de los lípidos de la sangre frente al daño oxidativo -fundamentalmente el virgen extra-. Así, a partir de ahora, los envases podrán llevar esta declaración informando al consumidor de que el efecto beneficioso se obtiene con una ingesta diaria de 20 gr.

Este reglamento entierra los falsos mitos fruto de años de marketing y posicionamiento de producto, como los del café y su protección del ADN reduciendo la glucosa; los bifidos y su efecto intestinal; el efecto reductor del colesterol de la soja; las chocolatinas con las que los niños crecen más rápido... Ahora, el aceite de oliva ya podrá llevar apellidos en sus etiquetas.



EL EQUIPO TACSA LES PRESENTA LA NOTICIA DE LA SEMANA

**TACSA**<sup>®</sup>  
TÉCNICAS ANDALUZAS DE CENTRIFUGACIÓN S.A.L.

*“La producción de aceite de oliva supera todas las expectativas al alcanzar 1.603.700 toneladas”*

(Más información en pág. 11)

# MERCACEI

Año 19/ N° 822

N.º: \_\_\_\_\_  
Fecha: 13 JUN 2012

Mercado Aceitero



NewsLetter Semanal de Aceites y Grasas

11/17 Junio 2012

## DESTACAMOS:

**El Consejo Provincial del Aceite de Oliva contará con 23 miembros del sector oleícola jiennense**

Pág.11

**Un proyecto de Citoliva permite el control *on line* del proceso de elaboración del aceite de oliva**

Pág.12

**Italia apuesta por el proyecto de ley sobre transparencia de la cadena del aceite virgen**

Pág.13

**El mejor escaparate internacional oleícola volverá a Zaragoza en 2013 con Oleomaq y Oleotec**

Pág.18

## Editorial

### Sentido y sensibilidad



Cuántas veces desde las grandes ciudades hemos querido evadirnos, aunque sólo fuese un rato... Lo que habríamos dado a veces por poder salir del trabajo y comer oliendo la tierra mojada del campo, disfrutando de la luz de un fuego cercano o mientras chispea en una playa desierta. Ahora ya no parece tan lejano. Con la tecnología más vanguardista de su lado, el chef madrileño Paco Roncero, galardonado con tres Soles Repsol, dos Estrellas Michelin y el Premio Nacional de Gastronomía 2006, ha inventado y desarrollado en el Casino de Madrid un escenario único en el mundo para crear experiencias, y no sólo gastronómicas.

El gran protagonista de este Taller es *Hisia*, una mesa inteligente de seis metros de largo fabricada a partir de Keraon -material cerámico de altas prestaciones obtenido a más de 1200° C-, capaz, con sus sensores de 10.000 bits, de reproducir gotas de lluvia, encender velas y freír patatas.

Para honrar a *Hisia* se sitúa a sus espaldas una pared de oro... líquido. Bajo un diseño imponente se encuentran, una encima de otra, 216 probetas para la cata del aceite de oliva virgen extra formando una de las oleotecas más evocadoras del panorama de la restauración. Seguramente gracias a lo espectacular de la idea, al protagonismo del ingrediente preferido de Roncero, de la lluvia, a las velas, a los *Blody Marys* deconstruidos, o a todo en su conjunto, no existe ningún medio de

comunicación que no se hiciera eco de esta inauguración la pasada semana.

En esta era en la que todos *somos* periodistas y trabajamos por amor al arte en blogs, newsletters, redes sociales... la noticia corrió como la pólvora. Aunque, claro, como en realidad no todos *somos* periodistas, las interpretaciones eran, como poco, curiosas. Hay quienes describían el proyecto como algo único y especial y otros se atrevían a asegurar que "menos mal que ofrecían dulces para acompañar la cata de aceite y hacerla más llevadera". ¡Qué peligro, señores! Las palabras fuera de contexto, fuera de conocimiento, como un arma de doble filo que puede clavarse o curar la herida.

Menos mal que existen los que *sí* ofrecen palabras contrastadas, estudiadas, libres y con la única vocación de informar. En *Mercacei* siempre nos hemos sentido orgullosos de poder ofrecerles toda la información del sector lo mejor que sabemos hacer. Y por si todavía no acceden a nuestra información *on line*, pueden estrenarse en [www.mercacei.com](http://www.mercacei.com), donde actualizamos los precios en origen y las noticias diariamente. Como un taller de artesanos de las palabras, cuidamos -como Roncero- cada detalle para que llegue a salvo hasta usted. Si todavía no lo ha probado escribanos ([redaccion@mercacei.com](mailto:redaccion@mercacei.com)) y le daremos acceso gratuito a nuestro *Club Privado de Mercacei*. Estos sí son talleres. Talleres con sentido (y sensibilidad).



EL EQUIPO TACSA LES PRESENTA LA NOTICIA DE LA SEMANA

**TACSA**<sup>®</sup>  
TÉCNICAS ANDALUZAS DE CENTRIFUGACIÓN S.A.L.

**"Bruselas presentará este mes de junio el plan de acción comunitario de apoyo al olivar"**

(Más información en pág. 4)

# MERCACEI

Año 19/ N° 823

Mercado Aceitero



NewsLetter Semanal de Aceites y Grasas JUNTA DE ANDALUCÍA 18/24 Junio 2012  
CONSEJERÍA DE AGRICULTURA

Editoria

HEMEROTECA

Registro de entrada: \_\_\_\_\_

N.º: 21 JUN 2012

Fecha: \_\_\_\_\_



## DESTACAMOS:

Los AOVEs españoles  
arrasan en

Terraolivo 2012

Pág.11

Cinco zumos  
españoles reciben  
el galardón

ECOTrama de Oro

Pág.14

Investigadores  
estudian una  
técnica analítica  
para evitar fraudes

Pág.15

Los accionistas de  
Deoleo aprueban las  
cuentas de 2011 y el  
nombramiento de  
nuevos consejeros

Pág.18

## Los cursos son para el verano

**E**l que se aburra este verano es porque quiere. Pues todos los que planten cara a este periodo de relax con ganas de aprender cuentan con un abanico de alternativas y posibilidades que asociaciones, escuelas, centros de investigación, universidades y fundaciones del sector se han molestado en planear aprovechando la época estival. De hecho, el primero de ellos ya ha comenzado y se desarrolla los días 13, 14, 20, 21, 27 y 28 de junio, así como el 4 y el 5 de julio. Se trata de *Cultura de los aceites de oliva e internacionalización del sector oleícola*, un curso de especialización organizado por la Universidad de Jaén, que pretende informar a sus asistentes sobre las cualidades de los aceites de oliva y sobre las estrategias jurídicas que pueden mejorar su exportación. Y desde el olivar más grande del mundo, si viajamos al lugar donde vive Lorenzo, la Costa del Sol, nos encontramos dos iniciativas a cada cual más atractiva. *Aceite de oliva virgen. Un alimento y mucho más* es el título del taller que organiza la Universidad de Málaga en la ciudad de Archidona, entre el 18 y el 20 de julio, con el objetivo de mostrar y poner en valor todas las potencialidades de desarrollo que encierra el aceite de oliva virgen extra, mostrando todos los usos y aprovechamientos que se pueden obtener en las comarcas olivereras. Sin movernos de las playas doradas del sur, podemos asistir a *Aceite de Oliva: Fruto del Conocimiento*, varias jornadas

durante septiembre, octubre y noviembre en las que se dará a conocer la cultura del aceite de oliva como elemento vertebrador de la Dieta Mediterránea, así como los rincones oleoturísticos que atesora la provincia malagueña.

Sevilla también volverá a tener un color especial los días 26 y 27 de julio gracias a *El arte de la cata del aceite de oliva virgen. Usos y maridajes*, organizado por la Universidad Pablo de Olavide (Sevilla) y coordinado por el Centro Cultural del Olivo Basilippo.

Sin embargo, quienes elijan la campiña del norte también están de suerte este año. Una vez más la UIMP de Santander acogerá, entre el 16 y el 20 de julio, el ya tradicional seminario del Patrimonio Comunal Olivarero bajo el título *Aceite de oliva. Cultura del pasado, aromas del presente y bienestar para el futuro*; y la tierra de los vinos -y cada vez más de los AOVEs- de La Rioja, gracias a la empresa Zeytum Servicios Oleotécnicos con la colaboración de Mercacei, será sede del 23 al 27 de julio del *Curso de Catas de Aceites de Oliva* dirigido a cocineros, aficionados a la gastronomía y profesionales del sector.

Puede que no sea el mejor verano, que la prima de riesgo se suicide, que nos rescate Indiana Jones, pero que el fin nos pille cagando un buen AOVE. Que, como decía Don Luis en la última frase de *Las bicicletas son para el verano*, de Fernán Gómez, "sabe Dios cuando habrá otro verano".



EL EQUIPO TACSA LES PRESENTA LA NOTICIA DE LA SEMANA

**TACSA**<sup>®</sup>  
TÉCNICAS ANDALUZAS DE CENTRIFUGACIÓN S.A.L.

"La UE licita el  
almacenamiento privado  
de 86.281 toneladas de  
aceite de oliva"

(Más información en pág. 5)

4-5

Artículo de opinión del Ministro de Agricultura  
MIGUEL ARIAS CAÑETE

6

El acuerdo exportador de Marruecos con Bruselas  
alarma a los productores españoles

8

El almacenamiento privado se queda corto

10

China duplica las compras de aceite español  
en el último año

14

Deoloe vuelve a los beneficios  
con recorte de plantilla y venta de activos

18-24

EL ACEITE DE OLIVA BRILLA EN CONSUMERALIA



El chef  
siciliano Andrea  
Tumbarello,  
del restaurante  
Don Giovanni

30

La aceituna de mesa  
pide su almacenamiento privado

34

Oro Bailén,  
grandes aceites de oliva virgen extra de Jaén

36-38

Escapadas de oleoturismo en Semana Santa

42

El consumo de girasol cae en el 2012  
pero el oliva sólo se mantiene

Revista  
de Aceite de Oliva  
Virgen y Alimentos  
de Calidad

Año XX  
Nº 107  
abril / mayo 2012

Foto portada: Bosque de Olivos de Buera  
en Huesca. Autor: N. Pardinilla. Copyright:  
Comarca de Somontano de Barbastro

Edita:  
Agroeditora, S.L.  
Editor:  
Luis Pineda  
Director:  
Francisco Cortijo

Coordinador Alcuza Técnica:

Jesús Álvaro

Colaboradores:

Andrés González,  
Agustín López, Ana Robles

Fotografía:

Jesús Álvaro

Publicidad:

Lourdes Rodríguez

Gerente:

José Antonio Parra

Publicidad y suscripciones:

Altamirano, 33, Local Izqdo.

28008 Madrid

Teléfono 91 548 79 65

Depósito legal:

M 15122 1994

Imprime:

IMPRIMEX

Urano, 13

Pol. Ind. Fuensanta, 2

Móstoles (Madrid)

Redacción:

Altamirano, 33, Local Izqdo.

28008 Madrid

Teléfono 91 548 79 65

visite el portal del olivar español

www.revistaalcuza.com

Nueva dirección de correo para  
sugerencias o contactos:  
alcuza@revistaalcuza.com